

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Band:** 8 (1899)  
**Heft:** 2

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Erscheint  
Samstags

Paraissant  
le Samedi

Abonnement:

Für die Schweiz:  
12 Monate Fr. 5.—  
6 Monate „ 3.—  
3 Monate „ 2.—

Für das Ausland:  
12 Monate Fr. 7.50  
6 Monate „ 4.50  
3 Monate „ 3.—

Vereins-Mitglieder erhalten das Blatt gratis.

Inserate:

20 Cts. per 1 spatige Petitzeile oder deren Raum. — Bei Wiederholungen entsprech. Rabatt. Vereins-Mitglieder bezahlen 10 Cts. netto per Petitzeile oder deren Raum.



Abonnements:

Pour la Suisse:  
12 mois Fr. 5.—  
6 mois „ 3.—  
3 mois „ 2.—

Pour l'Étranger:  
12 mois Fr. 7.50  
6 mois „ 4.50  
3 mois „ 3.—

Les Sociétaires reçoivent l'organe gratuitement.

Annouces:

20 Cts. pour la petite ligne ou son espace. — Rabais en cas de répétition de la même annonce. Les Sociétaires payent 10 Cts. net par petite-ligne ou son espace.

Organ und Eigentum des Schweizer Hotelier-Vereins

8. Jahrgang | 8<sup>me</sup> Année

Organe et Propriété de la Société suisse des Hôteliers

Redaktion und Expedition: Sternegasse No. 21, Basel \* TÉLÉPHONE 2406 \* Rédaction et Administration: Rue des Etoiles No. 21, Bâle.

Quittance.

Monsieur le Rédacteur.

J'ai l'honneur de vous accuser réception de la somme de Fr. 2107.50, résultat des examens de candidats de nouvelle année. Veuillez recevoir ainsi que les honorés membres de notre Société les meilleurs remerciements de l'important appui financier donné à notre Ecole professionnelle.

Lausanne, le 12 Janvier 1899.

Pour l'Ecole professionnelle:  
A. Raach, caissier.

Mitglieder-Aufnahmen.  
Admissions.

Herren Gebrüder Britschgy, Hotel Schweizerhof, Ragaz ..... 110  
Mr. Leop. Degenmann, Hôtel du Châtelard, Clarens ..... 40

Philosophie . . . de cuisine.

„Si Brillat-Savarin, le célèbre artiste culinaire...“ voilà ce qu'on lisait il y a quelque temps dans une feuille spéciale suisse. Oui, si Brillat-Savarin avait été un artiste culinaire; mais il ne l'était pas, et voilà ce que l'auteur du passage cité paraît ignorer. Ce que fut Brillat-Savarin nous est enseigné par l'excellent livre: „La physiologie du goût par Brillat-Savarin“, dont il existe une traduction allemande par Carl Vogt. Nous recommandons vivement cet ouvrage à tous les hôteliers, tant pour leur usage personnel que comme étrenne pour les plus zélés d'entre leurs employés. Ils y liront comment le spirituel professeur genevois Carl Vogt, au cours d'un frugal souper, composé de côtelettes de mouton à la Normandie, truffes blanches du Piémont en salade à la Rossini, Roquefort du Pays de Gex, Pommes Calville, le tout arrosé d'une bouteille de „notre St-Julien“, fut amené, grâce à l'excellence du repas et à l'éloquence persuasive de son ami et convive, à traduire ce livre plein de sagesse pratique qui a nom „Brillat-Savarin.“

„Ils y liront que ce n'est point la quantité, mais la qualité des plats qui détermine la jouissance, le bien-être et le réconfort moral. Les journaux de modes et les quotidiens avides de sensation s'amuseaient parfois à nous faire venir l'eau à la bouche en interrogeant des personnages célèbres appartenant à la diplomatie, aux beaux arts, à la littérature, à l'élite intellectuelle, sur les plats favoris dont ils nourrissent leur enveloppe charnelle; et les réponses portent deux, rarement trois mets souvent très prospectés, jamais un menu régulier et complet.

Le „Figaro“ faisait remarquer il y a quelque temps, et le „Wochenschrift“ en a pris note dans son No. 40, qu'on accorde trop peu d'attention à ces spécialités culinaires qui cependant ont fait la fortune de plus d'un chef. Notons à titre de curiosité que le foie au vinaigre mode zuricoise est actuellement un des plats du jour en vogue à Hollandhouse, un des plus grands hôtels de New-York.

Nos menus d'aujourd'hui sont surchargés; bien des plats ne servent que comme bouche-trous, et la carte ordinaire de nos tables d'hôte rivalise avec les dîners d'apparat.

Voyons donc un peu ce que l'homme d'esprit qui a nom H. Heine dit des diverses cuisines nationales:\*)

\*) H. Heine. Mémoires de M. de Schnabelecoopski 1831.

„Chaque pays a sa cuisine spéciale comme sa féminité propre, et tout dans ce domaine est affaire de goût. L'un préfère le poulet, l'autre le canard rôti; pour moi, j'aime le poulet, le canard et l'oie par dessus le marché. Au point de vue idéal, les femmes ressemblent partout à la cuisine du pays. Les belles anglaises ne sont-elles pas tout aussi saines, nourrissantes, solides, résistantes, dépourvues d'artifice et cependant excellentes que leurs plats nationaux, simples mais bons: le roastbeef, le mouton rôti, le pudding au cognac flambant, les légumes cuits à l'eau avec deux sauces, dont l'une consiste en beurre fondu? Pas de friassés souriant, ni de vol-au-vent trompeur et volage, ni de ragouts spirituels; aucun de ces mille et un plats soufflés, bouillis, sautés, frits, sucrés, piquants, déclamatoires et sentimentaux que nous offre le restaurant français, et qui ressemblent à s'y méprendre aux belles françaises elles-mêmes! Ne nous apercevons nous pas bien souvent que pour elles aussi le fond n'est qu'accessoire, que le rôt ne vaut pas la sauce, et que le goût, l'élégance et la grâce sont choses essentielles? La cuisine italienne, jaune et grasse, épicée de passions, garnie d'esprit et cependant d'un idéalisme langoureux a tout-à-fait le caractère des belles italiennes. Une nostalgie me prend parfois des stuffados et des zampettis lombards, des fegatelli, des tagliarini et des broccolis de la Toscane dorée! Cela nage dans l'huile, c'est paresseux et c'est tendre; les douces mélodies de Rossini vous chantent à l'oreille, l'oignon et le désir vous mettent la larme à l'œil! Quant au macaroni, il faut le manger avec les doigts: alors il s'appelle Béatrice!

„Trop souvent je pense à l'Italie, surtout la nuit. Avant hier, j'ai rêvé que j'étais en Italie, en costume d'arlequin bigarré et couché paresseusement à l'ombre d'un saule pleureur. Et tous les rameaux pendants de ce saule étaient des macaronis qui s'allongeaient doucement et me tombaient dans la bouche, les rayons de soleil filtrant à travers le feuillage étaient autant de torrents de beurre jaune, et d'en haut descendait en pluie blanche le parmesan râpé.

„Hélas! Béatrice — le macaroni rêvé ne rassasie guère!

„Pas un mot de la cuisine allemande. Elle a toutes les vertus possibles et un seul défaut; mais je ne vous dirai pas lequel. Elle a de la pâtisserie sentimentale mais décidée, d'amoureux plats aux œufs, de solides „Dampfnudel“, d'aimables soupes à l'orge, des omelettes aux pommes et au lard, de vertueuses boulettes, de la choucroute — heureux celui qui sait les digérer!

„Quant à la cuisine hollandaise, elle se distingue de la précédente d'abord par sa propreté, en second lieu par sa véritable délicatesse. L'appât du poisson est d'une amabilité particulièrement indescriptible, le parfum du céleri d'une intimité touchante et cependant profondément sensuel, l'odeur de l'ail s'allie à une présomptueuse naïveté! Il est regrettable toutefois qu'on y porte des caleçons de flanelle; pas les poissons, mais les belles de la Hollande ceintée des mers.

„La meilleure république que je connaisse, c'est Hambourg. Les mœurs y sont anglaises et la cuisine celtique. En vérité, on trouve entre le „Wandrahmen“ et le „Dreckwall“ des plats dont nos philosophes n'ont aucune idée. Les Hambourgeois sont de braves gens qui mangent bien. Ils varient beaucoup d'opinions sur la religion, la politique et la science, mais ils sont unanimes en ce qui concerne la table. Les théologiens chrétiens ont beau s'y disputer sur la signification de la Sainte-Cène, ils sont tous d'accord sur celle du dîner. Les juifs ont beau être divisés en deux partis, dont l'un prononce la prière avant le repas en allemand, tandis que l'autre la chante en hébreu: tous deux mangent, et mangent bien, et sont également habiles à juger ce qu'ils mangent. Les avocats, ces rôtisseurs de la loi, qui tournent et retournent

le code tant et si bien qu'ils finissent par y trouver un rôt, ont beau discuter de la publicité ou de la non-publicité des tribunaux: ils sont tous d'avis que les plats doivent être bons, et chacun d'eux a son plat favori. Les militaires y sont d'un courage tout spartiate, mais aucun d'eux ne veut entendre parler du brouet noir. Les médecins, qui sont d'avis si différents quand il s'agit du traitement des maladies, et qui grüissent le mal national des Hambourgeois, les douleurs d'estomac, tantôt en Browniens par des doses croissantes de viande fumée, tantôt en homéopathes par 1/10000 de goutte d'absinthe diluée dans une grande terrine de soupe à la tortue, sont tous d'accord quand on parle du goût même de la soupe et de la viande fumée. Hambourg est la patrie de la viande fumée, et s'en vante, comme Mayence se vante d'être la patrie de Jean Faust et Eisleben d'être celle de Luther. Mais qu'est ce que l'imprimerie et la réformation, comparées à la viande fumée? On discute en Allemagne sur le bien ou le mal qu'ont fait les deux premières, mais les jésuites même les plus enragés conviennent que la viande fumée est une invention bienfaisante et salutaire pour l'humanité.

„O dieux! combien j'ai regretté, durant les quatre premières semaines, la viande fumée et la soupe à la tortue de Hambourg!“

Un nouvel  
indicateur illustré des hôtels.

De tous côtés on nous demande notre avis sur la valeur d'un livre-réclame qui est actuellement en préparation à Berlin et qui sera publié par la maison d'édition des guides internationaux. Bien que le nom de cette maison nous soit garant qu'il ne s'agit pas d'une affaire véneuse, l'œuvre en préparation ne nous paraît cependant pas répondre à la description pompeuse qu'en font les éditeurs, qui la présentent comme un manuel réclamé en vain jusqu'à présent et devenu absolument indispensable à tout voyageur.

Les éditeurs nous disent que ce sera un ouvrage de luxe qui surpassera tout ce qui a été fait jusqu'à présent en matière de réclame. Pour donner du poids à leur assertion, ils emploient le moyen usé qui consiste à déprécier tous les guides et indicateurs, tous les journaux quotidiens et illustrés comme insuffisants pour une bonne réclame; et cependant nous croyons que la maison d'édition, qui depuis bien des années s'occupe spécialement de la publication de ces guides, n'a pas dédaigné jusqu'à présent d'admettre dans ces ouvrages, dont elle vient elle-même nier la valeur, des annonces d'hôtels à des prix qui n'avaient rien de modéré.

L'indicateur illustré des hôtels paraîtra à 100,000 exemplaires, et les hôteliers sont libres de demander l'insertion de leur maison dans un nombre indéterminé d'exemplaires, soit 10,000 au maximum. Le prospectus fait remarquer que la demi-page ne coûte qu'un pfennig par exemplaire.

Nous avouons que c'est là un calcul très habile et des plus alléchants. Qu'est ce qu'un pfennig par exemplaire! Et pourtant, cela fait pour l'édition entière la jolie somme de 1000 Mk. Quant à l'abonnement à 1000 ou même 10,000 exemplaires, ce procédé nous paraît être d'une valeur douteuse, les éditeurs mêmes ne pouvant pas savoir si une série de 10,000 exemplaires se trouvera placée de façon à assurer une efficacité quelconque aux annonces qu'elle contient; tandis que l'annonce parue dans l'édition entière a au moins quelques chances de produire son effet dans l'une ou l'autre des séries.

Si l'entreprise réussit, c'est-à-dire si c'est une „bonne affaire“ nous ne tarderons pas à

voir une seconde édition de l'ouvrage, et ceux qui auront manqué cette fois „l'occasion favorable et avantageuse“ pourront alors se rattraper. D'ici là il sera possible aussi de formuler un jugement plus précis sur la valeur de l'indicateur en question.

Jusqu'à quel point

les propositions énoncées envers les hôteliers peuvent aller, démontre la lettre suivante, adressée à un certain nombre d'hôtels de la Riviera:

(textuelle)

„Boulogne sur mer (Pas de Calais), 5. 1. 99. Monsieur. Nous soussignés Agents accrédités par la Chambre de Commerce près la Douane de Boulogne s/mer et, étant en cette qualité spécialement désignés pour faciliter et aider les voyageurs allant en votre ville; il arrive journellement pendant la visite des Bagages que l'on nous demande des adresses d'Hôtels.

„I nous est donc facile de vous recommander. Si vous accepter notre offre veuillez nous envoyer vos cartes avec Mandat-Post de 25 francs comme confirmation de l'accord intervenant entre nous par la présente.

„Après la saison vous nous recompensez selon les affaires que nous vous avons fait faire. Dans l'attente de vous lire par retour Recevez Monsieur nos Sincères Salutations.

P. S. Prière d'envoyer les cartes et Mandats chez Mr. L. L. L., Rue .....

Commentaire superflu!

Aus den Bestimmungen  
der  
deutschen Reichs-Gewerbeordnung

entnehmen wir einige besonders bemerkenswerte Punkte über das Vertragsverhältnis zwischen Arbeitgeber und Arbeitnehmer:

„Abschluss des Arbeitsvertrages. Der Arbeitsvertrag ist abgeschlossen, sobald der Unternehmer oder sein Bevollmächtigter erklärt, der Arbeiter könne in Arbeit treten und der Arbeiter sich bereit erklärt hat, Arbeit zu nehmen. Beide Teile können dann die Erfüllung des Vertrages fordern.

„Lohnzahlung. Die Löhne müssen in Reichswährung berechnet und ausgezahlt werden. Die Unternehmer dürfen den Arbeitern keine Waaren kredittieren. Auf Kredit, unter Anrechnung bei der Lohnzahlung dürfen sie ihnen geben: Lebensmittel zu den Anschaffungskosten; Wohnung und Landnutzung zu den ortsüblichen Mieth- und Pachtpreisen; regelmäßige Beköstigung, Arzneien und ärztliche Hilfe, Feuerung und Beleuchtung, Werkzeuge und Rohstoffe zu den durchschnittlichen Selbstkosten. Die Unternehmer dürfen den Arbeitern nicht vorschreiben, ihre Bedürfnisse in bestimmten Verkaufsstellen zu decken.

„Lohninbehaltungen. Um sich gegen Kontraktbruch zu sichern, dürfen die Unternehmer Lohn zurückbehalten. Die Einbehaltung darf im Ganzen nicht mehr wie einen durchschnittlichen Wochenlohn betragen. Die einzelnen Abzüge darauf dürfen niemals mehr als ein Viertel des Wochenlohnes betragen.

„Kündigung. Die gesetzliche Kündigungsfrist beträgt 14 Tage. Dazu bedarf es keiner besonderen Abmachungen. Durch besondere Abmachung kann eine längere oder kürzere Kündigungsfrist vereinbart werden. Sie muss für beide Teile gleich lang sein, sonst ist sie nichtig und tritt die gesetzliche 14tägige in Kraft. Die Kündigung kann auch ganz abgeschlossen werden. Die Kündigung kann, wenn nichts Besonderes darüber ausgemacht ist, an jedem Tage der Woche erfolgen.

**Auflösung des Arbeitsvertrages ohne Einhaltung der Kündigungsfrist.** Der Unternehmer kann Arbeiter ohne Einhaltung der Kündigungsfrist entlassen: 1. wenn sie falsche Papiere vorgezeigt oder das Bestehen eines anderen sie verpflichtenden Arbeitsverhältnisses verschwiegen haben; 2. wegen Diebstahls, Entwendung, Unterschlagung, Betrugs und liederlichen Lebenswandels; 3. wegen unbefugten Verlassens der Arbeit und beharrlicher Arbeitsverweigerung; 4. wegen unvorsichtigen Umgangs mit Feuer und Licht trotz Verwarnung; 5. wegen Thätlichkeiten und groben Beleidigungen gegen den Unternehmer und dessen Stellvertreter, sowie ihrer Familienangehörigen; 6. wegen vorsätzlicher Sachbeschädigung zum Schaden des Unternehmers oder eines Mitarbeiters; 7. wenn sie Familienangehörige des Unternehmers, seines Vertreters oder der Mitarbeiter zu Handlungen verleiten oder zu verleiten suchen, die gegen die Gesetze oder guten Sitten verstossen; 8. wenn sie mit Familienangehörigen des Unternehmers oder seines Vertreters derartige Handlungen begehen; 9. wegen Unfähigkeit zur Arbeit oder wegen abschreckender Krankheit. Die Gründe Nr. 1 bis 8 gelten nicht mehr als Entlassungsgründe, wenn sie dem Unternehmer länger als eine Woche bekannt sind. Die Arbeiter können ohne Einhaltung der Kündigungsfrist die Stellung aufgeben: 1. Wenn sie zur Fortsetzung der Arbeit unfähig werden; 2. wenn sie oder ihre Angehörigen vom Unternehmer oder dessen Stellvertreter grob beleidigt oder misshandelt werden; 3. Wenn der Unternehmer, sein Vertreter oder deren Angehörige die Arbeiter oder ihre Angehörigen zu Handlungen verleiten oder zu verleiten suchen, die gegen die Gesetze oder die guten Sitten verstossen oder mit den Angehörigen der Arbeiter solche Handlungen begehen; 4. wenn der Unternehmer den Lohn nicht in der vereinbarten Weise auszahlt, bei Stücklohn nicht für ausreichende Beschäftigung sorgt oder die Arbeiter überteuert; 5. wenn Leben oder Gesundheit der Arbeiter einer Gefahr ausgesetzt wird, die bei Antritt der Stellung nicht zu erkennen war. Der Grund unter Nr. 2 ist hinfallig, wenn er dem Arbeiter länger als eine Woche bekannt ist. Bei mehr als 14 tägiger Kündigungsfrist kann jeder Theil auch aus anderen „wichtigen Gründen“ die Auflösung des Arbeitsverhältnisses ohne Kündigung verlangen.

**Kontraktbruchstrafen.** Unternehmer können eine Kontraktbruch-Entschädigung verlangen. Sie beträgt für jeden Tag der unerfüllten Vertragszeit einen ortsbildlichen Tagelohn, insgesamt jedoch nie mehr als sechs solche Tagelöhne. Dieselbe Forderung kann der Arbeiter an den Unternehmer geltend machen. Der Nachweis eines entstandenen Schadens ist nicht notwendig. Wird diese Forderung geltend gemacht, so kann weder die Erfüllung des Vertrages, noch ein weiterer Schadenersatz gefordert werden.

**Zeugnis.** Beim Abgange können die Arbeiter ein Zeugnis über Art und Dauer ihrer Beschäftigung fordern. Das Zeugnis ist auf Verlangen der Arbeiter auch auf ihre Führung und Leistungen auszudehnen. Das Zeugnis darf mit keinen Merkmalen und heimlichen Zeichen versehen sein.

**Clarens.** Herr Brun-Mouret, der neue Besitzer des Hotel Roy, führt dieses Geschäft künftighin unter dem Namen Royal Hotel weiter.

**Lugano.** Der hiesige Hotelier-Verein hat die Herausgabe des „Fremdenblattes von Lugano“ auf eigene Rechnung übernommen.

**Aldorf.** Das Hotel z. Tell ist aus dem Besitze der Frau Müller-Vonderach in denjenigen des Herrn Bauunternehmer Emil Baumann von Wassen übergegangen.

**Lausanne.** M. Baur, ancien directeur de l'Hôtel du Nord, vient d'acquiescer de M. Quillier l'Hôtel du Lac, place du Faucon, et il l'exploitera sous le nom d'Hôtel-Pension Baur.

**Telephon.** Zwischen den Regierungen Frankreichs und der Schweiz ist ein Uebereinkommen erzielt worden für die Schaffung einer internationalen Telephonlinie Genf-Lyon.

**Zürich.** Das bekannte Waldhaus Dolder erhält nach den Plänen von Architekt Gross einen Saalbau für 1200 Personen im Kostenvoranschlag von 120,000 Fr.

**Bern.** Laut Mitteilung des offiziellen Verkehrs-Bureaus haben im Monat Dezember 1898 in den städtischen Gasthöfen 9132 Personen logiert (1897: 8039). 1. November bis 31. Dezember 1898: 19,882 (gleiche Periode 1897: 17,680).

**Vom Bodensee.** Die Stadt Lindau hat auch im abgelaufenen Jahre einen vermehrten Fremdenverkehr zu verzeichnen. Es logirten in den Hotels und Pensionen 50,410 Fremde gegen 50,074 im Jahre 1897.

**Graubünden.** Das Bad Peiden ist nicht, wie irrthümlich von der Presse gemeldet, an Familie Wenger, sondern an Herrn J. Vinzens-Tuor, bisher Inhaber des Hotels Lukmanier in Ilanz, übergegangen.

**Gyrenbad.** Das altbekannte Gyrenbad im Kanton Zürich soll, wie das „Luz. Tgbl.“ benachrichtigt, künftig in den Besitz des Herrn Bischof in Rapperswil übergegangen sein, der dasselbe zu einer Kuranstalt neuen Stils umzugestalten gedenkt.

**L'an qui vient.** — Le Journal de Genève récite ce vieux dicton: Queu si l'année commence par un dimanche, l'hiver et le printemps seront doux; l'été chaud, sec et tonnant; l'automne humide et bon; le bétail à bon marché. Acceptons en l'honneur.

**Schwyz.** Für die Strassenbahn Schwyz-Seewen soll etwas mehr als die Hälfte des erforderlichen Kapitals gezeichnet worden sein; indessen ist an dem endgültigen Zustandekommen der Bahn nicht zu zweifeln.

**Weltausstellung Paris 1900.** Das Bureau des schweizerischen Generalkonsulats wird mit dem 12. Januar 1899 von Genf nach Paris, No. 20, Avenue Rapp, übersiedeln. Das Bureau des Generalkonsulats verbleibt bis auf weiteres in Zürich, Bahnhofplatz 13.

**Die internationale Schlafwagen-Gesellschaft** lässt seit dem 1. Januar a. c. ihre Luxuszüge Calais-Méditerranée-Express bis San Remo laufen. Sie hat jetzt auch den drei Mal wöchentlich verkehrenden Luxuszug zwischen Kairo und Luxor in Ägypten eingerichtet.

**Vevey.** Herr Ant. Riedel lässt in seinem Grand Hotel du Lac die Central-Warmwasserheizung in sämtlichen Räumen installieren, auch werden ausser einer neuen Fassade noch sonstige bauliche Verbesserungen im Hause vorgenommen, weshalb der Betrieb während einigen Wochen eingestellt ist.

**Zeitungspost.** Laut einer Statistik des internationalen Bureau des Westpostvereins entfallen auf den Kopf der Bevölkerung durch die Post beförderte bestellte Zeitungsexemplare: Schweiz 33,06, Dänemark 30,96, Deutschland 21,14, Belgien 6,64, Oesterreich 4,19, Frankreich 1,5.

**Lugano.** Die Eröffnung des neuerstellten Hotels Europe, Eigentümer: Frau Hirt-Wyss & Cie., findet am 1. Februar nächsthin statt. Das Hotel befindet sich in Paradiso, am See; es ist mit dem modernsten Komfort eingerichtet, enthält 90 Zimmer, 35 Balkone, Aufzug, elektrisches Licht, Warmwasserheizung etc.

**Russland.** Dem „Rig. Tgbl.“ zufolge werde es den russischen Hotelbesitzern zur Pflicht gemacht werden, Hausapotheken zu halten, um den Angehörigen im Notfall die Erforderliche bieten zu können. Glieder der Sanitätskommission sollen von Zeit zu Zeit den Inhalt dieser Apotheken kontrollieren.

**Spiez-Frutigen-Bahn.** Letzten Freitag ist dem bernischen Regierungsrat der Finanzausweis für die Spiez-Frutigen-Bahn (erste Sektion der Lötschbergbahn) eingereicht worden. Die Bewilligung der staatlichen Subvention wird in der nächsten Session des Grossen Rates zur Behandlung kommen. Die Arbeiten sollen am 1. Mai beginnen.

**Appenzel I.-Rh.** Die Initianten für eine Sänftbahn scheinen laut „B. Tgbl.“ in Verbindung mit der Firma Brown, Boveri & Cie. und Dr. Fische-Preller wieder energisch an der Arbeit zu sein, und man erwartet, dass die Bundesversammlung in der Junisession die Konzession werde erteilen können. Die benötigten Finanzen seien schon jetzt nahezu gesichert.

**Davos.** Amtliche Fremdenstatistik. In Davos anwesende Kurgäste vom 24. Dez. bis 30. Dez. 1898: Deutsche 728, Engländer 757, Schweizer 319, Holländer 147, Franzosen 173, Belgier 85, Russen 159, Oesterreicher 35, Amerikaner 36, Portugiesen, Spanier, Italiener, Griechen 63, Dänen, Schweden, Norweger 55, Angehörige anderer Nationalitäten 12. Total 2591. Darunter waren 46 Passanten.

**Ein bescheidenes Schiessvereins** ist der „Proh-sinn“ von Stans. Als er hiesig einen Ausflug nach Wolfenschiess machte, liess er sich folgendes Mittagessen geben: Eine grosse Pfanne voll gesotener Erdäpfel wurde auf den blossen Tisch ausgedreht und man dazu guter Alpenkäse verzehrt. Die Würze hieszu bildeten Gesang, Musik und humorvolle Deklamationen.

**Vulpera-Tarasp.** Die letzte Kurliste wies über 4000 Gäste auf, ca. 500 mehr als im letzten Jahre. Die Waldhaus-Gesellschaft in Vulpera lässt in Inner-Vulpera ein neues Hotel erbauen mit etwa 50 Betten. Herr Kaiser Pinisch ist von der Direktion zurückgetreten. Das Kurhaus Tarasp hat den Mittelbau um einen Stock erhöht, um im Parterre Platz zu einem grossartigen Vestibule zu bekommen.

**Ostende.** Der Gemeinderat des Seebades Ostende hatte die Verpachtung der Salle des Cercle privé des Kurhaus im Kursaal im Kursaal öffentlich ausgeschrieben. Der Zuschlag erfolgt auf vier Jahre an die Meistbieten! Es boten an, jährlich zu zahlen: Corberon de Lannoy (Ostende) 1,755,550 Fr., Baron de Cates (Paris) 1,530,000 Fr., Delloye (Pontaise) 1,358,000 Fr. und Blanc (Paris) 1,375,000 Fr. Der Gemeinderat wird in dieser Woche den Zuschlag erteilen.

**Luzern.** Herr F. Berner, der sich bekanntlich vor Jahresfrist vom Hotel Euler in Basel in den wohlverdienten Ruhestand nach Luzern zurückgezogen, ist letzten Sonntag, beinahe einstimmig zum Bezirksrichter gewählt worden. Wir gratulieren Herrn Berner zu dieser Wahl bezüchlich jedoch nicht ohne gleichzeitig der Hoffnung Raum zu geben, es möge ihn dieses Amt nicht hindern, unserem Vereine und hochverdient gemacht, auch fernhin mit Rat und That beizustehen.

**Bodensee-Zürichsee.** Von der Entwicklung des Projektes einer neuen Eisenbahnlinie vom Bodensee nach dem Zürichsee ist zu melden, dass von den Ingenieuren Künsterer und Kilmann in St. Gallen soeben eine Rentabilitätsrechnung für das Teilstück St. Gallen-Herisau-Wattwil, die längste aber auch teuerste Zufahrtslinie für die bekannte, ebenfalls schon längst projektierte Rickenbahn, gemacht worden ist. Die Kosten für die fragliche, 61 Kilometer lange Strecke sind auf 14 Millionen devisiert. Binnen kurzem soll die Finanzierung der Bahn in Angriff genommen werden.

**Lausanne.** Statistique des étrangers descendus dès le 31 décembre au 5 janvier dans les Hôtels et Hôtels-Pensions suivants: Beau-Rivage, Gibbon, Richemont, Grand-Croix, Grand-Pont, Angletterre, Beau-Site, Continental et de la Gare, Herminus; Pensions Victoria, Campart, Grancy-Villa; Hôtels de France, Nord, Bellevue, National, Ste-Luce, du Lac, Suisse; 197; Angletterre: 93; Allemagne: 43; France: 35; Amérique: 22; Russie: 27; Italie: 14; Suède et Norvège: 6; Pays Bas: 6; Autriche: 5; Australie: 4; Turquie: 3; Belgique, Asie, Afrique, Japon: 4. Total 469.

**Direktor Personenverkehr Riviera-Luzern via Gotthard.** (Mitgeteilt vom Offiziellen Verkehrs-Bureau Luzern.) Eine wertvolle Errungenschaft bildet die direkte Beförderung von Personen und Reisegepäck von der Riviera via Gotthard nach Luzern und vice versa, welche am 15. Februar nächsthin in Kraft treten wird. Bei den lebhaften Beziehungen zwischen Nizza, Menton und Cannes mit Luzern wird die internationale Reisezeit besonders auf die kommende Saison die Einführung dieses Durchgangsverkehrs sehr begrüssen und zu schätzen wissen.

Die Taxen sind wie folgt festgestellt:

	I. Kl.	II. Kl.	per 100 kg
Cannes-Luzern	Fr. 81.45	Fr. 57.—	Fr. 36.—
Menton-Luzern	„ 75.50	„ 53.—	„ 33.50
Nizza-Luzern	„ 78.—	„ 54.65	„ 34.50

Die Gültigkeitsdauer des Billets beträgt 5 Tage. Die Reise kann beliebig über Luino oder Chiasso und zwischen Füssen-Luzern per Bahn oder Dampfschiff ausgeführt werden.

**Ein Gruss aus weiter Ferne.** Von unserem Mitgliede Herrn E. Cathrein, der, wie früher berichtet, die Eröffnung und Leitung des neuen Hotels Mount Nelson in Kapstadt übernommen, erhalten wir ein vom 17. Dezember datiertes Schreiben, dessen Inhalt seine vielen Freunde und Kollegen gewiss interessieren wird. Herr Cathrein schreibt: „Aus weiter Ferne sende Ihnen zum Jahreswechsel meine besten Wünsche und gleichzeitig meinen verbindlichsten Dank für die freundliche Zusendung der „Hôtel-Revue“. Ich bin ein fleissiger Leser Ihres geschätzten Blattes. Etwas später werde mir er-

lauben, Ihnen einen kleinen Bericht über hiesige Hotelverhältnisse einzusenden. Ich weile seit sechs Wochen hier in der Kapstadt. Von den 60 Angestellten sind bis dato nur 16 angeklagt, die übrigen folgten im Januar, da das Nelson-Hotel erst am 15. Februar in Betrieb gesetzt werden kann. In der 100-000 Menschen zählenden Stadt giebt es eine einzige Schweizerfamilie und ist daher unsere Existenz eine ziemlich isolierte. Das Klima ist herrlich, die Hitze sehr erträglich. Den kalten Winter des lieben Schweizlandes vermisse sehr gerne. Wir erwiedern hienieden den Neujahrsgruss aus herzlichster mit dem Wunsche besten Gelingens und frühlicher Rückkehr in die Heimat, wenn auf Eggenhorn der Schnee den Sonnenstrahlen weicht.“

Der heutigen Nummer liegt ein Prospekt der **Weinhandlung ein gros von Emil Haller, Sohn, in Neuenburg** bei, auf welchen wir hienüt besonders aufmerksam machen.

## Theater.

Repertoire vom 15. bis 22. Januar 1899.

**Stadththeater Basel.** Repertoire ausgeblieben.

**Stadththeater Bern.** Repertoire ausgeblieben.

**Théâtre de Genève.** Dimanche matinée: *Les deux Gosses*, drame. Dimanche soir: *Faust*, opéra. Lundi: *La Flûte enchantée*, opéra-ferie. Mardi: *Le Prophète*, grand opéra. Mercredi: *La Poucette*, opéra comique. Jeudi: *La Flûte enchantée*, opéra-ferie.

**Théâtre à Lausanne.** Répertoire non reçu.

**Stadththeater Luzern.** Sonntag nachmittags: *Der kleine Lord*. Sonntag abends: *Zwei Wappen*. Montag: *Die Schlinge*. Mittwoch: *Das benoeste Haupt*. Freitag: *\*Fedora*. Samstag: *\*Die Beziehung der Widerspänstigen*. Sonntag abends: *Der Heiratschwindler*.

\* Frau Toran, Hofchauspielerin, als Gast.

**Stadththeater St. Gallen.** Sonntag: *Fledermaus*. Montag: *Capitän Dreyfus*. Mittwoch: *Capitän Dreyfus*. Freitag: *Aida*. Samstag: *Richard III.* Sonntag: *Aida*.

**Stadththeater Zürich.** Sonntag 3<sup>1/2</sup> Uhr: *Ribezahl*. Sonntag 7<sup>1/2</sup> Uhr: *\*Faddio*. Montag 7<sup>1/2</sup> Uhr: *Judin von Toledo*. Mittwoch 7<sup>1/2</sup> Uhr: *Entführung aus dem Serail*. Donnerstag 7<sup>1/2</sup> Uhr: *\*Troubadour*. Freitag 7<sup>1/2</sup> Uhr: *Fräulein von Hainbach*. Samstag 7<sup>1/2</sup> Uhr: *\*Tannhäuser*. Sonntag 7<sup>1/2</sup> Uhr: *Im weissen Rössl*.

\* Frh. Cronegg als Gast.

\* Herr Gerhartz als Gast.

## Hiezu eine Beilage.

Verantwortliche Redaktion: Otto Amsler-Aubert.

## Auf die bevorstehende Engagementszeit

erlauben wir uns hienüt, speziell die Tit. Vereinsmitglieder darauf aufmerksam zu machen, dass die „Hôtel-Revue“ auch unter den Hotel-Angelegten sich eines grossen Leserkreises erfreut und demzufolge

## Inserate betr. Personalgesuche

in der Regel von bestem Erfolg begleitet sind. Wir empfehlen daher unser Organ zu diesem Zwecke allen Mitgliedern aufs Angelegentlichste.

Hochachtungsvoll

Die Expedition der „Hôtel-Revue“.

# Seiden-Damaste 1.40 Fr.

bis 22.50 per Meter und Seiden-Brocate — ab meinen eigenen Fabriken —

sowie schwarze, weisse und farbige Henneberg-Seide von 95 Cts. bis Fr. 28.50 per Meter, glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 verschiedene Qual. und 2000 verschiedene Farben, Dessins etc.)

Seiden-Damaste	v. Fr. 1.40—22.50	Ball-Seide	v. 85 Cts.—22.50
Seiden-Bastkleider p. Robe	„ 10.80—77.50	Seiden-Grenadines	„ Fr. 1.35—14.85
Seiden-Foulers bedruckt	„ 1.20—6.55	Seiden-Bangalines	„ 2.15—11.60

per Meter. **Seiden-Armures, Monopols, Cristallines, Moire antique, Duchesse, Princesse, Mascovite, Marcellines, seidene Steppdecken- und Fahnenstoffe** etc. etc. franco ins Haus. — Muster und Katalog umgehend.

**G. Henneberg's Seiden-Fabriken, Zürich.**

# J. F. Zickwolff

Basel, Steinenbachgässlein 28 **Garantiert reinehaltene Rhein-, Nahe- u. Moselweine**  
 Telephone 2418. Preislisten und Proben auf Verlangen.  
 Telegramm-Adresse: Zickwolff Basel.

**Osborn's**  
**Tapeten**  
 von Osborn & Shearman, London  
 zu Original-Preisen  
 bei der Allein-Vertretung für die Schweiz:

**ausserordentlich hübsch in Colorit und Zeichnung**  
 bei überraschend billigen Preisen.  
 Letzte 1899er Neuheiten!

Muster werden durch die ganze Schweiz franko hin und zurück spedirt.

# W. WIRZ-WIRZ, BASEL.



**Das Licht der Zukunft!**  
 \*\* Sonnenhell. \*\*  
 Selbstexplosion unmöglich.

**Gas überall**  
 erzeugt 9247  
 Barrusky's Acetylen-Apparat „Helios“  
 Absolut gefahrlos. 1/100 Atm. Druck.  
 Garantiert rauchlose Brenner.

Beleuchtungen in jedem Umfange.  
**Frd. Barrusky, Basel**  
 Telefon 2777. Steinvorstadt 27.

In Billiger's Biergarten Basel  
 650 Finnen brillant mit  
 absoluten Erfolg  
 abgesehen.

Ed. Orschelton, Landhauer,  
 Kirchhof, Fahrplan, Hotels,  
 Restaurants,  
 Gartenwirtschaften.

## Liegenschafts-Versteigerung.

In Folge richtiger Verfügung wird den Karl Müller's, Eheleuten dahier,  
**Freitag den 3. Februar 1899, mittags 2 Uhr,**  
 im **Rathaus** dahier die nachstehende Liegenschaft öffentlich zu Eigentum versteigert:  
 Ein vierstöckiges Wohnhaus Lit. L. 13 Nr. 22 — das

### Eisenbahnhotel

— gegenüber dem Hauptbahnhof, mit aller Zubehör, im Flächenmass 2 Ar 67,58 qm., Ecke der Schlossgarten- und Tunnelstrasse, geschätzt ohne Inventar zu **Mk. 147,500.** Der Zuschlag erfolgt ohne Vorbehalt, wenn der Schätzungspreis oder darüber geboten wird.

Nach erfolgtem Verkaufe des Hotels wird das Inventar der Versteigerung ausgesetzt.  
 Der frühere Besitzer, Herr Dörgeloh, L. 15 Nr. 6, ist erbötig, über die Rentabilität des Hotels Auskunft zu geben.  
 Mannheim, den 30. Dezember 1898.

Der Grossh. Notar: **Kuenzer.**

## English Plumbing & Sanitary Works

THOS LOWE Assoc. San. Inst. & SONS  
 Ingénieurs sanitaires

Cannes (France) St-Moritz-les Bains (Suisse) Nice (France)  
 7, rue des Roses Hôtel Central 23, Boulevard Raimbaldi

Pour tous renseignements pour la SUISSE veuillez vous adresser à l'Hôtel Central, St-Moritz-les Bains. 2306

## Zu mieten gesucht

für sofort oder später eine kleinere

**Pension, Hotel oder Restauration.**

Offerten unter Chiffre **K 60 L** befördert Keller-Annoncen, Habsburgerhof, Luzern. 2317

Den Herren Hoteliers werden wir uns erlauben, einige Probennummern der **Allgemeinen Verkehrs-Zeitung** gratis und franko zuzusenden. Wir bitten um den **reichhaltigen Inhalt** dieser Zeitung: Alle Ereignisse, Neuigkeiten und Änderungen des modernen Geschäftsverkehrs — Personen- und Güterverkehr — Reiseverbindungen — Post-, Zoll- und Telegraphenwesen — Feuilleton — Vermischtes — Transportsachenverkehr — Bücherei — Auskunftsstellen für alle Welt — Saison-Nachrichten etc. etc. Kenntnis zu nehmen. Dasselbe bietet eine ebenso wichtige wie interessante Information für alle Verkehrsangehörigen.

Wir bitten um freundliche Prüfung des Inhaltes und späteres Abonnement: nur Fr. 1.25 franko durch die ganze Schweiz. Hochachtungsvoll **Expedition der „Allg. V.-Z.“**, BASEL, Theaterstrasse 22. 2313

## A vendre.

### HOTEL-PENSION

pour familles et étrangers, ouvert toute l'année, situé dans une jolie ville de la Suisse française, au bord d'un lac. Clientèle assurée. 2322

S'adresser chez Baillot & Cie. à Neuchâtel.

### Flaschen-Korkmaschinen

Spühl-, Füll-, Verkapselungs-Apparate etc. neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 811 Mehrjährige Garantie soliden Ausführung.  
**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**

## Hôtel de Hollande MONTREUX

zu verkaufen oder zu vermieten. 2310

Näheres: **Meurs-Gerken, Montreux.**

## AVIS.

### Les Certificats et Contrats d'engagement

pour employés, introduits par la Société Suisse des Hoteliers, sont envoyés aux membres contre remboursement par **LE BUREAU CENTRAL OFFICIEL à BASEL.**

Certificats: Cahier à 50 feuilles . . . . . fr. 3.50  
 „ „ 100 „ . . . . . „ 6. —  
 „ „ 200 „ . . . . . „ 10. —  
 Contrats d'engagement (allemand ou français) le 100 „ 2.50

MAISON FONDÉE EN 1820.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION NATIONALE GÉNÈVE 1896 MÉDAILLE D'OR



Extra Dry  
**Louis Mauler & Co.**  
 MAISON FONDÉE EN 1820

**LOUIS MAULER & Co**  
 MOTIERS-TRAVERS  
 (Suisse) 1896

## Olivenöl

garantiert rein und sehr feinschmeckend, direkt beim Produzenten gekauft, liefert fränk. Emboilage in Fässern von 50 Kilo, **à Fr. 1.50 per Kilo**, in Korbflaschen } v. 10 Kilo in Estagnons } **à Fr. 1.60 per Kilo**, franko nach jeder Bahnstation der Schweiz. Muster gratis zu Diensten.

**Jules Zivi in Genf.**

## Café \* Restaurant Konzertgarten

zur **Kunsthalle** am Steinberg **BASEL.**

Rendez-vous der Fremden.  
 Reelle Preise  
 Biere vom Fass  
 Diners  
 Feine und bürgerliche Küche empfiehlt H3348Q

**R. Zäch**, langjähriger Inhaber des „Hotel Zäch“, Stuttgart. 2052

## PLUS DE LUMIÈRE!

Ou l'obtient par mon nouveau **Corps incandescents Imitation Auer**, qu'on peut facilement monter soi-même et qui s'adapte à tous les becs. Je l'offre à 75 cts. pièce. Tubes à incandescence 1<sup>re</sup> Qualité à 45 Cts. Echantillons seulement contre remboursement. Références de 1<sup>re</sup> Classe. En vente chez 2302

**A. M. Gasser**, Augustinergasse 40, Zürich I.

## Glasmalerei-Imitation

in künstlerischer Ausführung. Durch neue Fabrikationsart höchste Solidität. Sehr leicht zu befestigen und sehr billig. 2349 OF741

**Grosse Auswahl** in fertigen **Diaphanie-Bildern zum Anhängen.** Illustr. Katalog zur Disposition. Alleinverkauf für die Schweiz:  
**J. Salberg**, Tapetenmanufaktur, ZÜRICH.

Das **Plazierungsbureau** des **Schweizer Wirte-Verein** Zürich **Waisenhaugasse 5**, vermittelt **Hotel- und Restaurant-Personal** beiderlei Geschlechtes auf's Gewissenhafteste. 1926

**Lasst ihn verhaften! Belohnung!**

Der unten beschriebene **Buchhändler und Journalist Gustav Adolf Schmidt**, geb. am 1. Dezember von Christiania aus mit 10,000 Kronen, die ihm anvertraut waren, geflüchtet. Die letzte Spur von Ende Dezember führt in die Rheingegend bezw. nach Süddeutschland. Schmidt führt den grössten Teil obiger Summe noch mit sich und es werden hiermit 10% des Geldes, welches bei ihm gefunden wird, als Belohnung für seine Ergreifung ausgesetzt. Ausserdem werden alle Auslagen, welche für Porto und Telegramme gemacht werden, ersetzt und die Nachrichten, falls sie sich als richtig herausstellen, honoriert, selbst wenn sie nicht unmittelbar zur Ergreifung des p. Schmidt führen. Name: G. Adolf Schmidt, ev. geändert. Alter: ca. 55 Jahre. Grösse: Unter mittel, geht etwas geduckt. Bart: Graugesprenkelter schwarzer Vollbart. Haar: Schwarz, kraus. **Augen: Stark blau, trübe schwarze Brille mit auffällig runden Gläsern.** Sprache: Deutsch, dänisch, wahrscheinlich auch holländisch (er wohnte früher längere Zeit in Holland). Es wird gebeten, Schmidt, von dessen Flucht die Behörden unterrichtet sind, verhaften zu lassen, etwaige Spuren aber telegraphisch an folgende Adresse mitzuteilen:  
**Carl Allers Etablissement, Kopenhagen.** (Hac 4035)  
 2302

## Zu verkaufen

in einer Hauptstadt der Central-schweiz (Fremdenort) eines der grössten **Hotels** daselbst mit 19 Fremdenzimmern und 30 Fremdenbetten, Café-Restaurant, grosser Ballsaal (3-400 Personen fassend). Laden im Parterre (für 400 Fr. jährlich vermietet), beständige Fasnachtgesellschaft. Viele Anlässe und Konzerte im Saal. Preis Fr. 172,000 bei Fr. 25,000 Anzahlung.

**Schweiz. Immobilien-Agentur**, 2310 Bern, Zürich, Luzern, Freiburg. 231

## Zu verkaufen

im Kanton Wallis ein kleines **Berghotel** von 19 Fremdenzimmern, Salon, Rauchzimmer, grosse Veranda, Badezimmer nebst Dependancen. Die Liegenschaft umfasst mehr als 2 Jucharten ertragreiches Land und Gemüsegärten und nebst dem Hotelgebäude noch zwei sogen. „mazots“ (Hütten), wovon eines noch zwei brauchbare Fremdenzimmer enthält. Die Lage ist ausgezeichnet und geschützt. Viel Durchgangsverkehr. Wälder 2 Minuten vom Hause. Preis Fr. 42,000 bei Fr. 10-12,000 Anzahlung. Im Preis ist das vollständige Inventar von Haus, Keller und Küche inbegriffen. Käufer hätte für den Anfang keine andern Auslagen als für Wäsche u. Tischbestecke. Rente kann z. Zt. nicht nachgewiesen werden, da das Haus infolge Tod des damaligen Besitzers 1896 geschlossen war. In den zwei letzten Jahren hat das Geschäft jedoch genug eingetragen, um nebst den Unkosten laufenden Reparaturen und Verbesserungen bezahlt zu machen. Infolge verschiedener Verumständungen kann man mit Bestimmtheit behaupten, dass das Geschäft ein bedeutendes Zukunft hat. 2320 Nr. 833

Gefl. Offerten unter „Pension“ Annoncen-Expedition „Argus“, Bern erbeten.

## Dame

**Könnte sich** unter sehr günstigen Bedingungen mit kleiner Kapitalanlage an einem kleineren, nachweisbar rentablen

## Hotel-Geschäft

beteiligen. Gefl. Anfragen beliebe man an **B. M. 123** postlagernd Bern zu richten. 2318

## Neuheit! Ingrain-Tapeten

in Oelfarben. Einfarbig und in ruhigen, feinen Dessins. 2306

**Vornehmste Wandbekleidung**, prachtvolle Stoffwirkung, ausserordentlich solide (abwaschbar) und in sehr mässiger Preislage.

**J. Salberg**, Fraumünsterstrasse 11, ZÜRICH. Telefon Nr. 1920. Für die Herren Hotelbesitzer Vorzugspreise.

## Verbessertes Schapirograph

Edg. Patent Nr. 6449. Bester und billigster Vervielfältigungsapparat zur selbständigen Herstellung von Drucksachen aller Art, sowie zur Vervielfältigung von Briefen, Zeichnungen, Noten, Menu, Plänen, Programmen etc. Das Abwaschen wie beim Hektographen fällt ganz dahin. H5402Z

Patentinhaber: **Papier-Handlung, Rudolf Furrer**, Münsterstrasse 13, Zürich. Ausführliche Prospekte mit Referenzangaben gratis und franko. 2325

**Speise- & Weinkarten** auf Wunsch auch mit Abbildung der betreffenden Hotels etc. in kleiner Ausführung. Schweizer. Verlags-Druckerei Basel.

## Malaga-Kellereien



**Alfred Zweifel in Lenzburg** (Edg. Zoll-Niederlage)  
 Spezial-Geschäft und Lager authentischer **Malaga Weine**  
**Insel Madeira** (auch Koch-Weine) **Jerez (Sherry) — Oporto** **Marsala — Cognac**

Versandt in Original-Fässern und Flaschen. Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt. Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 2385

## Fonds d'Hôtel meublé à PARIS, rue de Rivoli 224 et 226

comme sous le nom de **Hôtel Windsor**

à adjuer en l'Etude de M<sup>e</sup> **Plicque**, notaire à Paris, 25, rue Croix des Petits Champs, le 31 Janvier 1899, à 3 h.

Mise à prix pouvant être baissée 150,000 frs. Marchandises en sus. Loyers d'avance à rembourser 46,500 frs. 2329

S'adresser à M. **Planque**, syndic, 9, rue Bertin-Poirée, Paris.

## Institution Briod & Gubler, Chailly sur Lausanne.

Vorbereitung auf die **Hoteller-Fachschule in Ouchy**. Referenz: Herr Direktor Tschumi, Hotel Beau-Village, Ouchy. Direction: **H. Briod**, ehemal. Leiter der Fachschule und J. H. Gubler.

## Familienpension

in einer grossen Fremdenstadt Italiens wegen andauernder Krankheit **abzutreten**. Vorzügliche Gelegenheit für junge Leute, die das Geschäft verstehen. Offerten befördert unter **H 2308 R** die Expedition dieses Blattes.

## Hotel- u. Restaurationspersonal

beiderlei Geschlechts und jeder Branche **placiert für Sommer-Saison** das **Placierungs-Bureau des Basler Wirtevereins, Basel.** Telegramm-Adresse: **Wirtebureau, Basel.** 2321

## Zu pachten oder zu kaufen gesucht.

Tüchtiger Hotelier mit Fr. 20,000 Vermögen sucht auf nächstes Frühjahr ein **nachweisbar rentables, mittelgrosses Hotel** zu pachten eventuell zu kaufen. Gefl. Offerten an die Exped. d. Bl. unter Chiffre **H 2309 R**.

## Directeur ou chef de réception,

très expérimenté, excellentes références, cherche place pour saison d'été ou à l'année. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 2325.

## Dem Besitzer einer bedeutenden Olivenöl-Fabrik

welcher seit 1879 selbst reist, ist es gelungen, seine Marke „**Stjerne**“ in einer Anzahl Hotels einzuführen, von welchen einige nachstehend genannt werden und gleichzeitig als Referenz dienen über die Qualität seines Produktes.

Hr. **Spahlinger**, Hôtel du Lac, Genf.  
 „ **Curlet-Hugon**, Hôtel Bristol, Genf.  
 „ **Dubourget**, Directeur de l'Etablissement de Bains, Divonne.  
 „ **David**, Grand Hôtel des Bains, Thonon.  
 „ **Poëte**, Hôtel des Etrangers, Evian.  
 Frau **Wwe. Mazerand-Collet**, Grand Hôtel Collet et Continental, Lyon.

Er wünscht seine Reise auszudehnen, seine Verbindungen in der deutschen Schweiz vorerst persönlich anzuknüpfen und später durch ein oder mehrere Reisende dieselbe besuchen zu lassen. Unterzeichneter würde mit Vergnügen Ratschläge und Anweisungen von den HH. Hoteliers entgegennehmen, ebenso Empfehlungen und Auskunft von tüchtigen Vertretern, um obige Marke in der deutschen Schweiz einzuführen, welche sich durch ihr 19-jähriges Bestehen und durch das Zeugnis der bisherigen Kundschaft empfiehlt, sowie durch viele andere Hotels, deren Namensangabe hier jedoch zu weit führen würde.

**Henri Pellissier**, (marque S Etoiles) **Aix-en-Provence.**